

DIN EN ISO 6808

ICS 23.040.70; 75.200

Einsprüche bis 2012-11-10
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN ISO 6808:2000-11

Entwurf

**Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen für das Ansaugen und
Fördern von Flüssigkeiten aus Erdöl bei niedrigem Druck –
Spezifikation (ISO/DIS 6808:2012);
Deutsche Fassung prEN 6808:2012**

Plastics hoses and hose assemblies for suction and low-pressure discharge of petroleum liquids –

Specification (ISO/DIS 6808:2012);

German version prEN 6808:2012

Tuyaux et flexibles en plastique pour aspiration et refoulement basse pression des liquides pétroliers –

Spécifications (ISO/DIS 6808:2012);

Version allemande prEN 6808:2012

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2012-09-10 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise als Datei per E-Mail an natank@din.de in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Tankanlagen (NATank) im DIN, 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 22 Seiten

Normenausschuss Tankanlagen (NATank) im DIN

Nationales Vorwort

Der Text von ISO 6808:2012 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 45 „Rubber and rubber products“ der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und als prEN ISO 6808:2012 durch das Technische Komitee CEN/TC 218 „Gummi- und Kunststoffschläuche und –schlauchleitungen für Öl, petrochemische und chemische Anwendungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche/nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 104-02-01 AA „Schlauchleitungen“ im Normenausschuss Tankanlagen (NATank) im DIN.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 176	siehe DIN EN ISO 176
ISO 527-3	siehe DIN EN ISO 527-3
ISO 868	siehe DIN EN ISO 868
ISO 1307	siehe DIN EN ISO 1307
ISO 1402	siehe DIN EN ISO 1402
ISO 1746	siehe DIN EN ISO 1746
ISO/DIS 1817	siehe DIN ISO 1817
ISO 4672	siehe DIN EN ISO 4672
ISO 7233	siehe DIN EN ISO 7233
ISO 7751	siehe DIN EN ISO 7751
ISO 8031	siehe DIN EN ISO 8031
ISO 23529	siehe DIN ISO 23529

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 176, *Kunststoffe - Bestimmung der Weichmacherabgabe — Aktivkohleverfahren*

DIN EN ISO 527-3, *Kunststoffe — Bestimmung der Zugeigenschaften — Teil 3: Prüfbedingungen für Folien und Tafeln*

DIN EN ISO 868, *Kunststoffe und Hartgummi — Bestimmung der Eindruckhärte mit einem Durometer (Shore-Härte)*

DIN EN ISO 1307, *Gummi- und Kunststoffschläuche — Schlauchmaße, Kleinst- und Größt-Innendurchmesser, und Toleranzen bei abgelängten Schläuchen*

DIN EN ISO 1402, *Gummi- und Kunststoffschläuche und Schlauchleitungen — Hydrostatische Prüfung*

DIN EN ISO 1746, *Gummi- oder Kunststoffschläuche mit und ohne Einlage; Biegeprüfungen*

DIN ISO 1817, *Elastomere - Bestimmung des Verhaltens gegenüber Flüssigkeiten*

DIN EN ISO 4672, *Gummi- und Kunststoffschläuche — Biegeprüfungen bei einer Temperatur unterhalb der Umgebungstemperatur*

DIN EN ISO 7233, *Gummi- und Kunststoffschläuche und Schlauchleitungen — Bestimmung der Beständigkeit gegen Vakuum*

DIN EN ISO 7751, *Gummi- und Kunststoffschläuche und –schlauchleitungen — Verhältnisse von Prüf- und Berstdruck zur Auslegung des maximalen Betriebsdruckes*

DIN EN ISO 8031, *Gummi- und Kunststoffschläuche und Schlauchleitungen — Bestimmung des elektrischen Widerstands und der elektrischen Leitfähigkeit*

DIN ISO 23529, *Elastomere — Allgemeine Bedingungen für die Vorbereitung und Konditionierung von Prüfkörpern für physikalische Prüfverfahren*

— Leerseite —

Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen für das Ansaugen und Fördern von Flüssigkeiten aus Erdöl bei niedrigem Druck — Spezifikation (ISO/DIS 6808:2012)

Tuyaux et flexibles en plastique pour aspiration et refoulement basse pression des liquides pétroliers — Spécifications (ISO/DIS 6808:2012)

Plastic hoses and hose assemblies for suction and low-pressure discharge of petroleum liquids — Specification (ISO/DIS 6808:2012)

ICS:

Deskriptoren:

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokumentstufe: parallele Umfrage
Dokumentsprache: D

STD Version 2.4e - RC2

Inhalt

Seite

Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Klassifizierung	5
4 Aufbau und Werkstoffe	6
5 Abmessungen und Grenzabmaße	6
5.1 Durchmesser	6
5.2 Länge	7
6 Physikalische Eigenschaften der fertigen Schläuche	7
6.1 Hydrostatische Anforderungen bei Norm-Labortemperatur	7
6.2 Hydrostatische Anforderungen bei 55 °C	7
6.3 Änderung der Länge (nur Typ 2)	8
6.4 Saugbeständigkeit	8
6.5 Bruch der Verstärkung	8
6.6 Prüfung der kleinsten Biegung	8
6.7 Kaltbiegeprüfung	9
6.8 Elektrische Leitfähigkeit	9
7 Physikalische Eigenschaften des flexiblen thermoplastischen Werkstoffs	9
7.1 Masseverlust bei Erwärmung	9
7.2 Reißfestigkeit und Reißdehnung	9
7.3 Kraftstoffbeständigkeit	9
7.4 Ölbeständigkeit	10
7.5 Beständigkeit gegen beschleunigte Alterung	10
8 Schlauchleitungen	10
8.1 Armaturen und Verfahren der Montage	10
8.2 Prüfung der Sicherheit der Armatur	10
8.3 Elektrische Verbindung	11
8.4 Durch die Wand gemessener elektrischer Widerstand	11
9 Prüfhäufigkeit	11
10 Typprüfungen	11
11 Kennzeichnung	11
11.1 Schläuche	11
11.2 Schlauchleitungen	12
Anhang A (normativ) Prüfhäufigkeit	13
Anhang B (informativ) Produktionsprüfungen	14
Anhang C (normativ) Prüfung der Verstärkung auf Bruch	15
C.1 Prüfgerät	15
C.2 Probekörper	15
C.3 Konditionierung	15
C.4 Durchführung	15
C.5 Prüfbericht	15
Anhang D (normativ) Prüfung der Sicherheit der Armatur	17
D.1 Probekörper	17
D.2 Durchführung	17
D.3 Prüfbericht	17
Literaturhinweise	18

Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 6808:2012) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 45 „Rubber and rubber products“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 218 „Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen für Öl, petrochemische und chemische Anwendungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur parallelen Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird DIN EN ISO 6808:2000 ersetzen.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO/DIS 6808:2012 wurde vom CEN als prEN ISO 6808:2012 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.